| **ДЕКЛАРАЦИЯ**<br>**по чл.38, ал.9, т.2**<br>**от Закона за Счетоводството** | **DECLARATION**<br>**under Art. 38, para. 9, item 2**<br>**of the Accountancy Act** |
|---|---|
| Аз, долуподписаната, **Марина Димитриу**, гражданка на **********, родена на **.**.****г. в **********, с адрес в **********, **в качеството ми на управител на "МАРИВИ БГ"ООД, ЕИК 200239618** | I, the **Marina Dimitriou**, citizen of the **********, born on **.**.**** in the , **********, with address in the **********, **in my capacity of manager of "MARIVI BG" Ltd, UIC 200239618** |
| **ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:** | **HEREBY DECLARE THAT:** |
| Дружеството не е осъществявало дейност през предходната година и са изпълнени условията на § 1, т.30 от Допълнителните разпоредби на Закона за счетоводството, а именно:<br>а) през отчетния период дружеството не е извършвало сделки по чл. 1, ал. I от Търговския закон;<br>б) през отчетния период за дружеството не са възникнали условия да бъде признат приход съгласно Закона за счетоводството и приложимите счетоводни стандарти;<br>в) дружеството не е осъществявало дейност, свързана с инвестиции, производство и/или продажба;<br>г) дружеството не е осъществявало покупка на стоки и услуги с цел получаване на доходи и печалби. | The company did not carry out any business activity during the previous year and are fulfilled the conditions of § 1, item 30 of the Additional Provisions of the Accountancy Act, namely:<br>a) during the reporting period the company did not carry out any transactions under Art. 1, para. 1 of the Commercial Act;<br>(b) during the reporting period there were no conditions for the Company to recognize revenue under the Accountancy Act and the applicable accounting standards;<br>(c) the company did not carry out any activity related to investments, production and / or sale;<br>(d) the company did not purchase any goods and services in order to obtain income and profits. |
| Известно ми е, че за деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс. | I am aware that for declaring of false data I will be held liable under Art. 313 of the Penal Code of the Republic of Bulgaria. |

**ДЕКЛАРАТОР/ DECLARER:** .....
**(Марина Димитриу / Marina Dimitriou)**

Аз, долуподписаната Александра Петкова Даскалова, с настоящото декларирам, че преведох текста на настоящия документ от български на английски език, предупредена съм за наказателната отговорност по НК и се подписвам като преводач за достоверността на превода и за идентичността на двата текста.

Преводач/Translator :.....
/Александра Даскалова/ Alexandra Daskalova/